

CODICI

Tipo scheda FON

FONTE

FONTE

Titolo opera Stele con multa
Anno I/III sec. d.C.
Epoca Alto Imperiale
Note CIL XI, 27 trovata nel 1736 in Sant'Apollinare in Classe. Perduta.

PASSO

Testo originale [...]des / [vi]x(it) ann(os) LVIII / [mi]l(itavit) ann(os) XXXII An/tonia Politice / [c]oniux b(ene) m(erenti) p(osuit) / [ha]nc arcam si / [q(uis)] aperuer(it) vel ti/tul(um) mover(it) d(abit) r(ei) p(ublicae) m(unicipii) R(avennatium) / HS XX(milia) n(ummum).

Traduzione (Dedicò a) [...] visse cinquantanove anni, fu in servizio militare per trentadue anni, la moglie Antonia Politice pose al benemerito. Se qualcuno aprirà questa sepoltura o rimuoverà l'iscrizione darà alla municipalità di Ravenna ventimila sesterzi (di penale).

Note La stele funeraria presenta la penale da versare all'erario cittadino nel caso qualcuno volesse asportare o riutilizzare il sepolcro o l'area funeraria, fenomeni molto diffusi nella società imperiale.

COMPILAZIONE

COMPILAZIONE

Data 2012
Nome Assorati G.

ANNOTAZIONI

Note Progetto PARSJAD